**المستخلص عربي :**

تسعى هذه الدراسة لتطوير إطار يسمح بتقدير (تقييم وترتيب) مؤسسات التمويل الإسلامي، لاستخدامه من طرف أصحاب الحقوق – المساهمون، والدائنون، والمنظمون ومن شابههم. وبما أنه يجب على البنوك الإسلامية ومؤسسات التمويل الإسلامي أن تكون محكومة بمدى توافقها مع الشريعة الإسلامية ومدى تعظيمها لحقوق المساهمين في إطار محسّن، فهناك حاجة ماسة لتطوير وسيلة مناسبة لتقدير الأداء الأخلاقي بالإضافة إلى الأداء المالي لهذه المؤسسات.

تبدأ الدراسة بفحص إحصائي لرؤى ومهام وأهداف مؤسسات التمويل الإسلامي لإبراز خصائلها. ثم تُخضع النتائج المتحصل عليها لاستطلاع للرأي حول الرغبة في المكونات المحددة لمثل هذه البيانات. وفي ضوء خصوصية طبيعة الصيرفة الإسلامية، يرسم بعد ذلك وجه المخاطرة لمؤسسات التمويل الإسلامي وتبرز عوامل المخاطرة الفريدة المرتبطة بالصيرفة الإسلامية. ثم يتبع ذلك بفحص دقيق لوسائل التقدير (التقييم والترتيب) الموجودة والمستخدمة من طرف أكبر مؤسسات التقدير الدولية التي تقدر مديونية البنوك التقليدية، وأداء استثمار الشركات، ووسائل التمويل (المداينة أو المساهمة)، حتى نحدد مدى مناسبتها لتقدير الأداء المالي والمخاطر الخاصة بمؤسسات التمويل الإسلامي. وسنقوم بدراسة مسحية أكاديمية للدراسات الإحصائية التي تقدر المديونية وتقدر وسائل التمويل للاستفادة منها في إيجاد وتطوير وسيلة مناسبة لتقدير البنوك الإسلامية ووسائل التمويل الإسلامي. يلاحظ أن وسائل تحكيمية غير كمية تستخدم في كثير من لأحيان في التقدير التقليدي وبالتالي يمكن تحوير أو تعديل مثل هذه الوسيلة للأخذ بعين الاعتبار عوامل المخاطرة الخاصة بمؤسسات ووسائل التمويل الإسلامي. أما فيما يخص منهجية تقدير الأداء الأخلاقي، فهذه تحتاج إلى تطويرها أصلا، بحيث نتبع في ذلك طريقة تحكيمية، كون هذا المعيار غير كمي. وسنفحص قائمة عريضة "بالاهتمامات الأخلاقية" التي يمكن أن تكون معايير في تقدير مؤسسات التمويل الإسلامي. وملاحظات هذه الدراسة مدعومة باستطلاع لرأي الخبراء حول العوامل والمنهجية ذات الصلة.

**Abstract:**

This study seeks to develop a framework that allows assessment (the assessment and order) Islamic financial institutions, to be used by rights owners - the shareholders, and creditors, and regulators and the like. As it must to Islamic banks and Islamic financial institutions should be governed by the extent of their compatibility with Islamic law and how to optimize shareholders' equity in the enhanced framework, there is an urgent need to develop appropriate means to assess the ethical performance in addition to the financial performance of these institutions.

This study begins to examine the statistical views and functions and objectives of Islamic financial institutions to highlight the \_khasaúlha. And then subject the results obtained to an opinion poll on the desirability of specific components of such data. In light of the privacy of the nature of Islamic banking, then paints the face of risk for the Islamic financial institutions and highlights the unique risk factors associated with Islamic banking. Then followed by a thorough examination of the means of assessment (assessment, respectively) that are used by the largest institutions of appreciation which is estimated debts of conventional banks, and the performance of investment companies, and means of financing (Madaana or contribute to), up to determine the relevance to the assessment of financial performance and risks of the institutions of Islamic finance. We will study the academic survey of the statistical studies that estimated the debt and estimated the means of funding for use in finding and developing a suitable method to estimate the means of Islamic banks and Islamic finance. Notes that arbitration is the means used to amount to many times in the appreciation of traditional and therefore can modify or alter such a way to take into account the risk factors for the institutions and means of Islamic finance. As for the methodology for estimating the ethical performance, these need to be developed at all, so we follow the method of arbitration, the fact that this criterion is not quantitative. And we will examine a broad list of "moral concerns" that can be a criteria in assessing the Islamic financial institutions. The observations of this study supported the opinion of experts to explore the factors and the relevant methodology.